

**DODATOK Č. 1**  
**K**  
**RÁMCOVEJ ZMLUVE O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB MAGTS2300063**  
(ďalej ako „Dodatok č. 1“)

uzatvorená medzi:

**1. TaylorWessing e/n/w/c advokáti s. r. o.**  
sídlo: Panenská 6, 811 03 Bratislava  
IČO: 35 905 832  
zastúpenie: JUDr. Radovan Pala, LL.M., Ph.D., konateľ a advokát  
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 33669/B  
DIČ: 2021896283  
IČ DPH: SK2021896283

(v ďalšom texte „**Advokát**“)

a

**2. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 00 603 481  
zastúpenie: Mgr. Ctibor Košťál, riaditeľ magistrátu na základe Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tohto Dodatku č. 1  
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
číslo účtu (IBAN): SK37 7500 0000 0000 2582 9413

(v ďalšom texte „**Klient**“)

(Klient a Advokát ďalej spoločne len ako „**Zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivito ako „**Zmluvná strana**“) za nasledovných podmienok:

**I.**  
**Preambula**

Zmluvné strany uzatvorili dňa 21.04.2023 Rámcovú zmluvu o poskytovaní právnych služieb (ďalej ako „Zmluva“). Zmluva nadobudla účinnosť dňa 22.04.2023. Zmluvné strany sa v súlade s čl. 7 ods. 7.3. Zmluvy dohodli na jej zmenách a doplneniach, uvedených v čl. II tohto Dodatku č. 1.

**II.**  
**Predmet Dodatku č. 1**

2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že prvá veta v bode 1.5. čl. I Zmluvy sa mení nasledovne:  
„Zmluvné strany sa dohodli, že hodnota všetkých zákaziek, ktoré môžu byť realizované na základe Zmluvy dosiahne maximálne výšku 65 000,- € (slovom: šesťdesiatpäťtisíc eur) bez DPH.“

III.  
**Závěrečné ustanovenia**

- 3.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy nie sú týmto Dodatkom č. 1 dotknuté.
- 3.2 Tento Dodatok č. 1 bol vyhotovený v troch (3) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z toho jedno (1) vyhotovenie obdrží Advokát a dve (2) vyhotovenia obdrží Klient.
- 3.3 Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časovej tiesne, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 09.02.2024

Advokát:

**TaylorWessing e/n/w/c advokáti s. r. o.**  
JUDr. Radovan Pala, LL.M., Ph.D.  
advokát, konateľ

V Bratislave, dňa 12.2.2024

Klient

**Hlavné mesto SR Bratislava**  
Mgr. Ctibor Košťál  
riaditeľ magistrátu